



## Association Sportive du Collège Franco-Allemand

Je soussigné(e)/Herr,Frau (Erziehungsberechtigter).....

Autorise mon fils, ma fille /erlaube meinem Sohn, meiner Tochter.....

Né (e)/geboren am.....Classe : .....

À faire parti de l'association sportive du lycée / Mitglied der Sportvereinigung des Gymnasiums zu werden, entrainements les lundi et mardi de 12h45 à 13h40.

*Les élèves peuvent venir quand ils veulent/peuvent. L'inscription donne accès aux compétitions officielles UNSS auxquelles le collège participe (RAID, cross...) ainsi qu'aux compétitions individuelles UNSS (accompagnement non assuré par le collège).*

Numéro de téléphone, en cas d'urgence/Telefonnummer im Notfall.....

Mail du représentant légal.....@.....

*Nous acceptons les chèques PASSPLUS.*

La cotisation (licence et assurance) s'élève à **20 euros pour l'année scolaire 2024/25** / Die Anmeldegebühr und die Versicherungsgebühr betragen insgesamt **20€ für das Schuljahr 2024/25**

Veillez libeller votre chèque au nom de "l'Association Sportive du Lycée Franco-Allemand" / Bitte stellen Sie ihren Scheck auf den Namen der "Association Sportive du Lycée Franco-Allemanden" aus

*"Nous vous informons que votre enfant est assuré (contrat collectif) par l'association sportive de l'établissement et que vous pouvez contracter une assurance complémentaire accident couvrant les dommages corporels auxquels leur pratique sportive peut les exposer. Nous vous informons également de l'existence de garanties relatives à l'accompagnement juridique et psychologique ainsi qu'à la prise en charge des frais de procédure engagés par les victimes de violences sexuelles, physiques et psychologiques."*

Fait à / Ort..... le /den.....

Signature / Unterschrift

